



Ministry of Mines & Energy

**MINISTRY OF MINES AND ENERGY
PROCUREMENT MANAGEMENT UNIT (PMU)**

**Request for Sealed Quotations for
Maintenance of above ground fuel storage Tank
and Metal storage containers for three years at
Oshikango, Okalongo and Oshakati Police station.**

Procurement Reference No: NCS/RFQ/15-09/2023

COMPANY NAME: _____

TOTAL BID PRICE: _____

BID PRICE IN WORDS: _____

CLOSING DATE AND TIME OF BID REQUEST:

DATE: 28 November 2023

TIME: 10H00

Procurement Management Unit
Ministry of Mines and Energy
Head Office
6 Aviation Road
Windhoek Namibia

Tel: +264 61 284 8111 / 8235 / 8358

Fax: +264 61 235 632

Email: ProcurementManagement@mme.gov.na

Website: www.mme.gov.na

**NB!! PLEASE ATTEND COMPULSORY SITE VISIT INSPECTION ON ANY OF THE FOLLOWING DATES & TIMES: Monday, 20 November 2023 10:00AM -12:00am, Oshakati Police Station.
Tuesday, 21 November 2023, 10:00am-12:00am, Okalongo Police Station.
Wednesday, 22 November 2023, 10:00am-12am., Oshikango Police Station.
(Failure to attend the site inspection meeting will lead to an automatic disqualification)**



REPUBLIC OF NAMIBIA
MINISTRY OF MINES AND ENERGY

Tel.: +264 61 284-8111
Fax: +264 61 238643 / 220386
E-mail: info@mme.gov.na
Website: www.mme.gov.na

6 Aviation Road
Private Bag
13297
WINDHOEK

Letter of Invitation

To:

Procurement Reference Number: NCS/RFQ/15-09/2023

14 November 2023

Dear Sir, Madam

Request for Sealed Quotations for Maintenance of above ground fuel storage Tank and Metal storage containers for three years at Oshikango, Okalongo and Oshakati Police station.

The Ministry of Mines and Energy invites you to submit your best quote for the services described in detail hereunder.

Any resulting contract shall be subject to the terms and conditions referred to in the document.

Queries, if any, should be addressed to ProcurementManagement@mme.gov.na.

Please prepare and submit your quotation in accordance with the instructions given or inform the undersigned if you will not be submitting a quotation.

Yours faithfully,

Head of Procurement Management Unit:

Mr. Nathaniel Musenge



SECTION I: INSTRUCTIONS TO BIDDERS

1. Rights of Public Entity

The **Ministry of Mines and Energy** reserves the right:

- (a) to split the contract as per the lowest evaluated cost per site, or
- (b) to accept or reject any quotation or to cancel the quotation process; and
- (c) reject all quotations at any time prior to contract award.

2. Preparation of Quotations

You are requested to quote for the services mentioned in Section III, by completing, signing and returning:

- (a) the Quotation Letter in Section II with its annex for Bid Securing Declaration, where applicable;
- (b) the Priced Activity Schedule in Section IV;
- (c) the Specifications and Performance Standards in Section V; and
- (d) any other attachment as deemed appropriate.

You are advised to carefully read the complete Request for Quotations document, including the Contract Data Sheet in Section VII, before preparing your quotation. The standard forms in this document may be retyped for completion but the Bidder is responsible for their accurate reproduction.

3. Validity of Quotations

The quotation validity period shall be for **30 days** from the date of submission deadline.

4. Eligibility Criteria

To be eligible to participate in this Quotation exercise, you should:

- a) have a **valid certified** company Registration Certificate; **(certified by Namibian police)**
- b) have an **original/certified copy** of a valid good Standing Tax Certificate; **(certified by Namibian police)**
- c) have an **original/certified copy** of a valid good Standing Social Security Certificate; **(certified by Namibian police)**
- d) have a **valid certified copy** of Affirmative Action Compliance Certificate, proof from Employment Equity Commissioner that bidder is not a relevant employer, or exemption issued in terms of Section 42 of the Affirmative Action Act, 1998; **(certified by Namibian police)**

- e) Complete and sign an **undertaking on the part of the Bidder** that the salaries and wages payable to its personnel in respect of this proposal are compliant to the relevant laws, Remuneration Order, and Award, where applicable and that it will abide to sub-clause 4.6 of the General conditions of Contract if it is awarded the contract or part thereof;
- f) Complete and sign attached Bid Securing declaration.
- g) All pages of the bidding documents should be initialled where possible.

5. Bid Security/Bid Securing Declaration

Bidders are required to *subscribe to* a Bid Securing Declaration for this procurement process.

6. Services Completion Period

The completion period for services shall be **3 years** after acceptance and signing of the contract. Deviation in completion period shall not be accepted/shall be considered if such deviation is reasonable.

7. Documents to be submitted

Bidders shall submit along with their quotation documents giving company's profile, **past experience and evidence of similar services provided together with customers reference details.**

8. Sealing and Marking of Quotations

Quotations should be sealed in a single envelope, clearly marked with the Procurement Reference Number, addressed to the **Ministry of Mines and Energy** with the Bidder's name and contact information at the back of the envelope.

9. Submission of Quotations

Quotations should be deposited in the Quotation/Bid Box located at 6 Aviation Road, Ground Floor, Block F1; Office F1 005 not later than **24 November 2023 at 10h00**. Quotations by post or hand delivered should reach 6 Aviation Road by the same date and time at latest. Late quotations will be rejected.

Quotations received by e-mail will not be considered.

10. Opening of Quotations

Quotations will be opened internally by the Public Entity immediately after the closing time referred to in section 9 above. A record of the Quotation Opening stating the name of the bidders, the amount quoted, the presence or absence of a Bid Securing Declaration and Eligibility Criteria will be provided on Bidder's request within three working days of the Opening.

11. Evaluation of Quotations

The Public Entity shall have the right to request for clarifications in writing during evaluation. Offers that are substantially responsive shall be compared on the basis of evaluated cost, subject to Margin of Preference where applicable, to determine the lowest evaluated quotation.

12. Scope of services, Specifications and Performance Standards

The Scope of Services and Performance Standards Compliance Sheet detailed in Sections IV and V are to be complied with. Bidders may propose alternative for part of the scope substantiating that such alternatives will equally serve the interest of the Public Entity.

However, evaluation will be carried out as per the defined scope. Alternatives will only be considered from bidders having submitted the lowest evaluated quotation as per the base requirements.

Bidders have to substantiate in what manner the deviation in set specifications and performance standards, if any, are not material deviation.

13. Prices and Currency of Payment

Prices for the execution of services shall be fixed in Namibian Dollars as quoted. Quotations shall cover all costs of labour, materials, equipment, overheads, profits and all associated costs for performing the services, and shall include all duties. The whole cost of performing the services shall be included in the items stated, and the cost of any incidental services shall be deemed to be included in the prices quoted.

14. Margin of Preference

- (a) The applicable margins of preference and their application methodology are as follows: The Margin of Preference is applicable to this request for this Bid is: **Preference will only be granted to bidders as per Government notice No.13 in terms of the code of good practice issued on 31 January 2023 in terms of section 71 and 72 of the Public Procurement Act, 2015 and Public Procurement Act, 2022 as amended.** The maximum cumulative allowable margin of preference applicable to exclusive preferences for price evaluation purposes is **10%**. Kindly see the table below.

Margins of preferences when evaluating bids for Exclusive Preference

Category	Margin of preference	Documentary evidence
Manufacturer	2 percent	-Certificate of registration from a registering authority -Declaration by the bidder that the manufactured goods meet the local content as determined in Annexure 6 as per the cost structure for Value Added Calculation in Annexure 1, and as certified by an Accountant

MSME	1 percent	-SME registration certificate -Declaration indicating the percentage of Namibian MSME ownership
Women owned enterprise	1 percent	- IDs of all shareholders -Founding statement/company registration indicating ownership structure/shareholder certificate - declaration indicating the percentage of Namibian female ownership
Youth owned enterprise	2 percent	- IDs of all shareholders - Founding statement/company registration indicating ownership structure/shareholder certificate - declaration indicating the percentage of Namibian youth ownership
PDP owned enterprise	2 percent	-IDs of all shareholders - Founding statement/company registration indicating ownership structure/shareholder certificates - declaration indicating the percentage of Namibian PDPs ownership
Supplier promoting environmental protection	1 percent	-declaration and proof that the bidder meets the requirements set out in the bidding document
Service rendered by Namibian citizens.	1 percent	-declaration that the bidder employs 50% or more Namibian citizens
Total	10%	

(b) Bidders applying for the Margin of Preference shall submit, **upon request**, evidence of: **Applicable Exclusive Preference.**

15. Award of Contract

The Bidder having submitted the lowest evaluated responsive quotation and qualified to supply the goods/items and related services shall be selected for award of contract. Award of contract shall be by issue of a Purchase Order/Letter of Acceptance or signing of a contract in accordance with terms and conditions contained in Section VI: Contract Agreement and General Conditions of Contract.

16. Notification of Award and Debriefing

The Ministry of Mines and Energy shall after award of contract inform all unsuccessful bidders (on request) in writing of the name and address of the successful bidder and the contract amount and post a notice of award on its website within seven (7) days. Furthermore, the Ministry of Mines and

Energy shall attend to all requests for debriefing made in writing within seven (7) days of the unsuccessful bidders being informed of the award.

SECTION II: QUOTATION LETTER

(To be completed by Bidders)

*[Complete this form with all the requested details and submit it as the first page of your quotation with the Price list and documents requested above. A signature and authorisation on this form will confirm that the terms and conditions of the RFQ prevail over any attachments. **If your quotation is not authorised, it will be rejected.**]*

Quotation addressed to: <i>[name of Public Entity]</i>	
Procurement Reference Number:	
Subject matter of Procurement:	

We offer to supply the items listed in the attached List of Goods and Price Schedule as per the defined specifications, *except for the qualified deviations [Bidder may delete this phrase in case of no deviation]* and, in accordance with the terms and conditions stated in your Request for Quotations referenced above.

We confirm that we are eligible to participate in this Quotation exercise and meet the eligibility criteria specified in Section 1: Instruction to Bidders.

We undertake to abide ethical conduct during the procurement process and the execution of any resulting contract.

We have read and understood the content of the Bid Securing Declaration (BSD) attached hereto and subscribe fully to the terms and conditions contained therein. We further understand that this subscription could lead to *[forfeiture of the security amount / disqualification on the grounds mentioned in the BD]*.

The validity period of the Quotation is _____ days *[insert number of days]* from the date of the bid submission deadline.

We confirm that the prices quoted in the List of Goods and Price Schedule are fixed and firm and will not be subject to revision or variation, if we are awarded the contract **prior to the expiry** date of the quotation validity.

The delivery period offered from the date of issue of Purchaser Order/ Letter of Acceptance is as shown in the List of Goods items and Price Schedule.

Quotation Authorised by:

Name of Bidder		Company's Address and seal	
Contact Person			
Name of Person Authorising the Quotation:		Position:	Signature:
Date		Phone No./Fax	

BID SECURING DECLARATION
(Section 45 of Act)
(Regulation 37(1)(b) and 37(5))

Date:

Procurement Ref No.:

To:

I/We* understand that in terms of section 45 of the Act a public entity must include in the bidding document the requirement for a declaration as an alternative form of bid security.

I/We* accept that under section 45 of the Act, I/we* may be suspended or disqualified in the event of

- (a) a modification or withdrawal of a bid after the deadline for submission of bids during the period of validity;**
- (b) refusal by a bidder to accept a correction of an error appearing on the face of a bid;**
- (c) failure to sign a procurement contract in accordance with the terms and conditions set forth in the bidding document, should I/We* be successful bidder; or**
- (d) failure to provide security for the performance of the procurement contract if required to do so by the bidding document.**

I/We* understand this bid securing declaration ceases to be valid if I am/We are* not the successful Bidder

Signed:
[insert signature of person whose name and capacity are shown]

Capacity of:
[indicate legal capacity of person(s) signing the Bid Securing Declaration]

Name:
[insert complete name of person signing the Bid Securing Declaration]

Duly authorized to sign the bid for and on behalf of: *[insert complete name of Bidder]*

Dated on _____ day of _____, _____
[insert date of signing]

Corporate Seal (where appropriate)

[Note*: In case of a joint venture, the bid securing declaration must be in the name of all partners to the joint venture that submits the bid.]

***delete if not applicable / appropriate**



Republic Of Namibia

Ministry of Labour, Industrial Relations and Employment Creation

Witten undertaking in terms of section 138 of the Labour Act, 2015 and section 50(2)(D) of the Public Procurement Act, 2015

1. EMPLOYERS DETAILS

Company Trade Name:.....

Registration Number :.....

Vat Number:

Industry/Sector:

Place of Business:.....

Physical Address:.....

Tell No.:.....

Fax No.:.....

Email Address:.....

Postal Address:.....

Full name of Owner/Accounting Officer:.....

.....

Email Address:.....

.

2. PROCUREMENT DETAILS

Procurement Reference No.:

Procurement Description:

.....

.....

Anticipated Contract Duration:

Location where work will be done, good/services will be delivered:

.....

3. UNDERTAKING

I [Insert full name],
owner/representative

of[insert full name of company]

hereby undertake in writing that my company will at all relevant times comply fully with the relevant provisions of the Labour Act and the Terms and Conditions of Collective Agreements as applicable.

I am fully aware that failure to abide to such shall lead to the action as stipulated in section 138 of the labour Act, 2007, which include but not limited to the cancellation of the contract/licence/grant/permit or concession.

Signature:

Date:

Seal:.....

Please take note:

1. A labour inspector may conduct unannounced inspections to assess the level of compliance
2. This undertaking must be displayed at the workplace where it will be readily accessible and visible by the employees rendering service(s) in relations to the goods and services being procured under this contract.

SECTION IV: PRICED ACTIVITY SCHEDULE

Procurement Reference Number: NCS/RFQ/15-09/2023

[Complete the unit and total prices for each item listed below in Namibian dollars. Authorize the prices quoted in the signature block below. The table shown hereunder may be re-designed and customized as per the type of services required].

Currency of Quotation:

Item No	Brief Description of Services	Quantity	Unit of Measure	Unit Price	Total Price
A*	B*	C*	D*	E	F
1	Maintenance of the metal storage container including fuel accessories such as fire extinguishers, feeder tanks, valves, fuel dispensing nozzles, fuel measuring instruments requires checks/inspections and annual maintenance to effective functionality of the equipment for Oshakati Police Station, Oshana Region. NB!! PLEASE ATTEND COMPULSORY SITE VISIT INSPECTION ON THE FOLLOWING DATES & TIMES: Monday, 20 November 2023 10:00AM -12:00 am.				
2	Maintenance of the above ground fuel storage tank and metal storage container including fuel accessories such as fire extinguishers, feeder tanks, valves, fuel dispensing nozzles, fuel measuring instruments requires checks/inspections and annual maintenance to effective functionality of the equipment for Okalongo Police Station, Omusati Region. NB!! PLEASE ATTEND COMPULSORY SITE VISIT INSPECTION ON THE FOLLOWING DATES & TIMES: Tuesday, 21 November 2023 10:00am -12:00 am.				

3	Maintenance of the above ground fuel storage tank and metal storage container including fuel accessories such as fire extinguishers, feeder tanks, valves, fuel dispensing nozzles, fuel measuring instruments requires checks/inspections and annual maintenance to effective functionality of the equipment for Oshikango Police Station, Ohangwena Region. NB!! PLEASE ATTEND COMPULSORY SITE VISIT INSPECTION ON THE FOLLOWING DATES & TIMES: Wednesday, 22 November 2023 10:00AM -12:00 am.				
4	(Failure to attend the site inspection meeting will lead to an automatic disqualification)				

Enter 0% VAT rate if VAT exempt.

Other additional costs

Subtotal

VAT @ %

Total

** Columns A to D to be completed as applicable by Public Entity*

Priced Activity Schedule Authorised By:

Name of signatory:		Signature:	
Position:		Date:	
Company Name :			

SECTION IV: SPECIFICATIONS AND PERFORMANCE REQUIREMENTS

SECTION V: SPECIFICATIONS AND COMPLIANCE SHEET

Procurement Reference Number: **NCS/RFQ/15-09/2023**

[Bidders should complete columns C and D with the specification of the goods offered. Also state "comply" or "not comply" and give details of any non-compliance/deviation to the specification required. Attach detailed technical literature if required. Authorise the specification offered]

Item No	Specifications and Performance Required	Compliance of Specifications and performance Offered	Details of Non-Compliance/ Deviation (if applicable)
A*	B*	C	D
1	Maintenance of the two (2) above ground fuel storage tanks and three (3) metal storage containers being operated by the Oshikango, Okalongo and Oshakati Police stations, currently used to temporarily keep the confiscated fuel before proper disposal. The fuel tank accessories such as fire extinguishers, feeder tanks, valves, fuel dispensing nozzles and fuel measuring instruments requires checks/inspections and annual maintenance to ensure effective functionality of the equipment.		

Specifications and Compliance Sheet Authorised By:

Name:		Signature:	
Position:		Date:	
Authorised for and on behalf of:		Company	

SECTION VI: CONTRACT AGREEMENT AND GENERAL CONDITIONS OF CONTRACT

Any resulting contract shall be placed by means of a Purchase Order/Letter of Acceptance and shall be subject to the General Conditions of Contract (GCC) for the Procurement of Goods - Ref. **NCS/RFQ/15-09/2023** on the website of the Public Entity (www.mme.gov.na) except where modified by the Special Conditions below.

SECTION VIII: SPECIAL CONDITIONS OF CONTRACT

Procurement Reference Number: **NCS/RFQ/15-09/2023**

The clause numbers given in the first column correspond to the relevant clause number of the GCC.

Clause	Contract Data
GCC 1.1 Effectiveness of Contract	The Contract shall come into effect as from receipt of Award letter and it shall run for 3 years from the date of signature.
GCC 1.3.1 Intended Completion date	Unless terminated earlier pursuant to sub-clause GCC 1.7 of the Contract, the Service Provider shall complete its activities by
GCC 1.6.1 Issue of notices	The Authorized Representative of the Employer is : Mr. Nathaniel Musenge, 6 Aviation Road, Windhoek, Namibia The Authorized Representative of the Service Provider is: _____
GCC 2.6 Insurance and liabilities to Third Party	The amount of the Professional Indemnity Insurance Cover shall be at least: Not applicable
GCC 2.7 Reporting Obligations	The Service Provider shall report to : Mr. Nathaniel Musenge Head of Procurement Management Unit, 6 Aviation Road , Windhoek
GCC 2.10 Performance Security	The Performance Security shall be for an amount [5 to 10 %] of the Contract Price or part thereof if the contract is awarded on a split basis. Not Applicable
GCC 4.2 Contract Price	The amount payable is: as per the quotation
GCC 4.3 Terms of Payment	Payments will be made to the Service Provider once off 30 days after receipt of invoice.
GCC 4.5 Price Adjustment	Prices shall not be adjustable.

SCHEDULE 3**QUOTATION CHECKLIST SCHEDULE****Procurement Reference No.: NCS/RFQ/15-09/2023**

Description	Attached	Not Attached
Completed Special condition of contract GCC 1.6.1 Issue of notices		
Quotation Letter		
Priced Activity Schedule		
Performance Compliance Sheet		
Original Good Standing Tax Certificate		
Original Good Standing Social Security Certificate		
Certified copy of Affirmative Action Certificate or proof of Employment Equity		
Signed Bid Securing Declaration		
Signed undertaking in terms of labour act		
Copy of company registration certificate		

Disclaimer: The list defined above is meant to assist the Bidder in submitting the relevant documents and shall not be a ground for the bidder to justify its non-submission of major documents for its quotation to be responsive. The onus remains on the Bidder to ascertain that it has submitted all the documents that have been requested and are needed for its submission to be complete and responsive.